

# 114年高等教育深耕計畫【活動集錦】

日期:114年5月21日

學校名稱	國立宜蘭大學		
所屬計畫名稱	114年高等教育深耕計畫 分項計畫四		
	<ul><li>-善盡社會責任:社會實踐資源共享,韌性校園永續發展</li></ul>		
活動名稱	【4.2服務學習】		
	- 「融入式服務學習課程-113-2 第二外國語日文四」		
推動面向	■社會責任		
活動日期	4/21-4/25	活動時間	9:00-15:00
活動地點	日本宮崎大學	參與人數	7
活動聯絡人	劉淑如老師	聯絡電話	7903 (劉淑如研究室)
אר ביין רוב אין אר אות אווי אין אר אווי אין אר אווי אין אר אין			

## 活動內容說明

### 一、緣起

藉由服務學習,促進國際交流與深化日台高校之間的合作關係,宜蘭大學師生於本次特別前往日本宮崎大學,透過日語進行一系列文化與學術交流活動。

- (一)讓日本師生更深入了解台灣宜蘭地區的歷史背景、在地特色產業發展,以及台灣 重要傳統節慶——端午節的文化內涵與慶祝方式。
- (二)與合作單位討論地方連結與國際視野兼具的人才培育,學生以日語介紹學校的發展特色與學術成果,並結合地方文化,介紹宜蘭從清代以來的發展歷程、農業與觀光產業特色,如金棗、三星蔥、傳統糕餅等。也透過介紹端午節的由來、習俗(如划龍舟、包粽子、掛艾草等),展現台灣多元而豐富的文化面貌。

#### 二、實施情形及成效

- (一) 對服務社區(機構)的實際成效:
  - 1. 使兩國學生進行異文化的認識以及跨文化交流。
  - 2. 讓日本師生充分了解台灣文化與宜蘭地方特色。
- (二) 對專業課程的學習效果:
  - 1. 增進學生的日語、英語實踐能力與跨文化溝通能力。
  - 2. 深化日本師生對於台灣文化與宜蘭地方產業發展的認知。

#### 三、綜合檢討

## (一)活動:

- 1. 行前排練時間稍嫌不足、整體流程有些急促,下次可以拉長練習時長。
- 2. 實際交流中,部分同學的隨身碟有出現一些問題,在出發前可以再次確認設備能否 正常運作。

### (二)成果:

- 1. 以行前實體演練以及線上訓練為媒介,精進日語、英語、團體溝通協作能力。
- 2. 增進學生的日語實踐能力與跨文化溝通能力,也讓日本宮崎大學的師生對台灣有更深層的認識與興趣,為未來雙方在學術、文化及青年交流方面鋪設更堅實的基礎。





# 活動照片





行前合影

與日本協辦老師合影

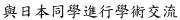




日本教師山崎有美老師課後合影

日本教師小柴美智子老師課堂後合影







與日本同學交流









日本教師本部 amy 老師課後合影

神社前合影





## 宣傳海報





國立宜蘭大學113-2「第二外國語四日文」課程融入式服務學習in Japan

# 宜蘭大學 × 宮崎大學 金柑寶貝多語綠舞: 跨境控台青的未來行動

授課教師:劉淑如(外文系)

協同指導及率隊老師:張雅玲老師(外文系)

教學助理:謝宗秉(外文系)

參與學生:黃奕偉(外文系)、李品均(外文系)、蕭宏棋(外文系)、 謝宗秉(外文系)、楊程琳(外文系)、鍾睿瑀(外文系)、李昱陞(電機系)

# HHHHHH









# 4/21-4/25

# 地點:

宮崎大學 、宮崎神宮、宮崎商店 街、青島永續地質見學

# 活動內容:

臺灣端午節介紹 宜蘭金柑&茶文化介紹 宜蘭大學歷史&校園介紹 台日學子異文化&學術交流







